ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/RES/1281 (1999)
10 December 1999

РЕЗОЛЮЦИЯ 1281 (1999),

принятая Советом Безопасности на его 4079-м заседании 10 декабря 1999 года

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои предыдущие соответствующие резолюции, и в частности на свои резолюции 986 (1995) от 14 апреля 1995 года, 1111 (1997) от 4 июня 1997 года, 1129 (1997) от 12 сентября 1997 года, 1143 (1997) от 4 декабря 1997 года, 1153 (1998) от 20 февраля 1998 года, 1175 (1998) от 19 июня 1998 года, 1210 (1998) от 24 ноября 1998 года, 1242 (1999) от 21 мая 1999 года, 1266 (1999) от 4 октября 1999 года, 1275 (1999) от 19 ноября 1999 года и 1280 (1999) от 3 декабря 1999 года,

будучи убежден в необходимости - в качестве временной меры - продолжать обеспечивать удовлетворение гуманитарных потребностей иракского народа до тех пор, пока выполнение правительством Ирака соответствующих резолюций, включая, прежде всего, резолюцию 687 (1991) от 3 апреля 1991 года, не позволит Совету принять дальнейшие меры в отношении запретов, упоминаемых в резолюции 661 (1990) от 6 августа 1990 года, в соответствии с положениями этих резолюций,

будучи также убежден в необходимости справедливого распределения гуманитарных товаров среди всех слоев населения Ирака на всей территории страны,

будучи преисполнен решимости улучшить гуманитарное положение в Ираке,

вновь подтверждая приверженность всех государств-членов суверенитету и территориальной целостности Ирака,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. постановляет, что положения резолюции 986 (1995), за исключением положений пунктов 4, 11 и 12, остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени 12 декабря 1999 года;

2. постановляет далее, что пункт 2 резолюции 1153 (1998) остается в силе и применяется к периоду в 180 дней, указанному в пункте 1 выше;

3. просит Генерального секретаря продолжать предпринимать действия, необходимые для обеспечения эффективного и действенного осуществления настоящей резолюции, и продолжать усиливать по мере необходимости осуществляемый Организацией Объединенных Наций в Ираке процесс наблюдения таким образом, чтобы обеспечить Совету необходимую уверенность в справедливости распределения товаров, поставленных в соответствии с настоящей резолюцией, и в том, что все товары, поставка которых была разрешена, включая предметы и запасные части двойного назначения, используются в разрешенных целях;

4. постановляет далее провести тщательный обзор всех аспектов осуществления настоящей резолюции через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и вновь провести его до истечения 180-дневного периода по получении докладов, упоминаемых в пунктах 5 и 10 ниже, и выражает свое намерение до истечения 180-дневного периода положительно рассмотреть вопрос о продлении в надлежащем порядке срока действия положений настоящей резолюции при условии, что в упомянутых докладах будет указано, что эти положения осуществляются удовлетворительным образом;

5. просит Генерального секретаря представить Совету доклад через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и повторный доклад до истечения 180-дневного периода на основе замечаний персонала Организации Объединенных Наций в Ираке и с учетом результатов консультаций с правительством Ирака по вопросу о том, обеспечил ли Ирак справедливое распределение лекарств, предметов медицинского назначения, продуктов питания и материалов и предметов снабжения, необходимых для удовлетворения основных гражданских потребностей, финансируемых в соответствии с пунктом 8(a) резолюции 986 (1995), включив в свои доклады любые замечания, которые могут у него возникнуть по поводу адекватности уровня доходов, используемых для удовлетворения гуманитарных потребностей Ирака, и способности Ирака экспортировать в достаточном количестве нефть и нефтепродукты для получения суммы, упомянутой в пункте 2 резолюции 1153 (1998);

6. просит Генерального секретаря, если Ирак окажется неспособен экспортировать нефть и нефтепродукты в количестве, достаточном для получения всей суммы, упомянутой в пункте 2 выше, представить соответствующий доклад Совету и, проведя консультации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и иракскими властями, представить рекомендации в отношении расходования суммы, которую предполагается получить, в соответствии с приоритетами, определенными в пункте 2 резолюции 1153 (1998), и планом распределения, упомянутым в пункте 5 резолюции 1175 (1998);

7. постановляет, что пункт 3 резолюции 1210 (1998) остается в силе в течение еще одного периода в 180 дней, упомянутого в пункте 1 выше;

8. постановляет, что пункты 1, 2, 3 и 4 резолюции 1175 (1998) остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, упомянутого в пункте 1 выше;

9. просит Генерального секретаря в консультации с правительством Ирака представить Совету не позднее 15 января 2000 года подробный перечень запчастей и оборудования, которые необходимы для достижения цели, изложенной в пункте 1 резолюции 1175 (1998);

10. просит Комитет, учрежденный резолюцией 661 (1990), действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, через 90 дней после вступления в силу пункта 1 выше и

вновь до истечения 180-дневного периода доложить Совету об осуществлении мер, изложенных в пунктах 1, 2, 6, 8, 9 и 10 резолюции 986 (1995);

11. настоятельно призывает все государства, и в особенности правительство Ирака, в полной мере сотрудничать для эффективного осуществления настоящей резолюции;

12. призывает все государства продолжать сотрудничать в своевременном представлении заявок и оперативной выдаче экспортных лицензий, облегчая транзит гуманитарных грузов, поставка которых разрешена Комитетом, учрежденным резолюцией 661 (1990), и принимать все другие соответствующие меры в рамках своей компетенции с целью обеспечить, чтобы срочно необходимые гуманитарные товары доходили до населения Ирака как можно скорее;

13. подчеркивает необходимость дальнейшего обеспечения охраны и безопасности всех лиц, непосредственно вовлеченных в осуществление настоящей резолюции в Ираке;

14. постановляет держать эти меры, включая, в частности, меры, предусмотренные в пункте 2 выше, в поле зрения для обеспечения бесперебойных поставок гуманитарных товаров в Ирак и заявляет о своей решимости действовать без промедления для рассмотрения рекомендаций, содержащихся в докладе группы, учрежденной для рассмотрения гуманитарных и других вопросов в Ираке (S/1999/356), в новой всеобъемлющей резолюции;

15. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
